Dikjarazzjoni tad-dħul u nfiq ta’ l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini għas-sena finanzjarja 2008

ID-DĦUL

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Sena Finanzjarja 2008	Sena Finanzjarja 2007	Sena Finanzjarja 2006	Rimarki
1	**DĦUL MINN SERVIZZI MOGĦTIJA**				
1 0	DĦUL MINN SERVIZZI MOGĦTIJA				
1 0 0	***Miżati miġbura***	126,318,000	108,570,000	94,556,224.25	Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 297/95 ta' l-10 ta' Frar 1995 (ĠU L 35, 15.2.1995, p.1, kif emendat mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1905/2005 (ĠU L 304, 23.11.2005, p.1) dwar il-miżati li jridu jitħallsu lill-A ġenzija Ewropea dwar il-Mediċini.F137
	KAPITOLU 1 0 — Total	126,318,000	108,570,000	94,556,224.25	
	Titolu 1 — Total	126,318,000	108,570,000	94,556,224.25	
2	**KONTRIBUZZJONIJIET MILL-KOMUNITÀ EWROPEA**				
2 0	KONTRIBUZZJONIJIET MILL-KOMUNITÀ EWROPEA				
2 0 0	***Kontribuzzjoni mill-Komunità Ewropea***	32,000,000	39,644,000	31,932,909.25	Kontribuzzjoni għall-Aġenzija hija iskritta fil-budget ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea. Id-dħul iskritt jirrappreżenta l-kontribuzzjoni pprovduta (Artikolu B5-3 1 2 tad-dikjarazzjoni ta' nfiq fit-Taqsima III "Kummissjoni" tal-budget ġenerali). L-ispiża tal-proċess ta' desinjazzjoni għal prodotti mediċinali ltiema hija wkoll koperta minn din il-kontribuzzjoni.
2 0 1	***Kontribuzzjoni Speċjali għal Prodotti Mediċinali Ltiema***	6,000,000	6,000,000	6,633,250.00	Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 141/2000 tas-16 ta' Diċembru 1999, l-Artikolu 7.2, jipprovdi għal kontribuzzjoni speċifika mill-Komunità lill-Aġenzija Ewropea għall-mediċini, distinta minn kwalunkwe sussidju ieħor mill-Unjoni Ewropea, li għandha tintuża esklużivament sabiex l-Aġenzija tiġi kkumpensata għal eżenzjonijiet ta' miżati għal prodotti mediċinali ltiema.
	KAPITOLU 2 0 — Total	38,000,000	45,644,000	38,566,159.25	
	Titolu 2 — Total	38,000,000	45,644,000	38,566,159.25	
3	**PARTEĊIPAZZJONI MINN PAJJIŻI TERZI F' ATTIVITAJIET TA' L-EMEA**				
3 0	PARTEĊIPAZZJONI MINN PAJJIŻI TERZI F' ATTIVITAJIET TA' L-EMEA				
3 0 0	***Kontribuzzjoni taż-ŻEE***	765,000	904,000	618,000.00	Dan l-artikolu jkopri kontribuzzjonijiet mill-istati ta' l-EFTA skond il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea skond l-Artikolu 82 u l-Protokolli 31 u 32 tal-Ftehim.
	KAPITOLU 3 0 — Total	765,000	904,000	618,000.00	
	Titolu 3 — Total	765,000	904,000	618,000.00	
5	**DĦUL MILL-OPERAZZJONI AMMINISTRATTIVA TA' L-ISTITUZZJONI**				
5 2	DĦUL MINN OPERAZZJONIJIET AMMINISTRATTIVI				
5 2 0	***Dħul minn imgħax mill-bank***	1,550,000	1,000,000	599,581.35	
5 2 1	***Dħul minn ċertifikati ta' l-esportazzjoni, distribuzzjonijiet paralleli u miżati amministrattivi simili oħra***	5,244,000	5,043,000	4,779,618.90	Dan l-artikolu jkopri dħul mill-ħruġ ta' ċertifikati, l-awtorizzazzjoni ta' distribuzzjonijiet paralleli u miżati amministrattivi simili oħra.
5 2 2	***Dħul mill-bejgħ ta' pubblikazzjonijiet***	30,000	46,000	27,147.00	Dan l-artikolu jkopri dħul mill-bejgħ ta' pubblikazzjonijiet ta' l-EMEA, tkun xi tkun il-forma tagħhom inklużi d-drittijiet ta' l-awtur.
5 2 3	***Dħul mill-organizzazzjoni ta' seminars***	p.m.	p.m.	0.—	Dan l-artikolu jkopri dħul għall-EMEA mill-organizzazzjoni ta' seminars.
5 2 4	***Dħul mill-bejgħ ta' liċenzi ta' software u dħul għal aċċess għal bażijiet tad-data operati mill-EMEA għal informazzjoni dwar prodotti mediċinali***	p.m.	p.m.	0.—	Dan l-artikolu jkopri dħul mill-bejgħ ta' software fil-proprjetà ta' l-Aġenzija u dħul għal aċċess għal bażijiet tad-dataoperati mill-EMEA għal informazzjoni dwar prodotti mediċinali.
	KAPITOLU 5 2 — Total	6,824,000	6,089,000	5,406,347.25	
	Titolu 5 — Total	6,824,000	6,089,000	5,406,347.25	

ID-DĦUL					
6	**KONTRIBUZZJONIJIET LIL PROGRAMMI KOMUNITARJI U DĦUL MINN SERVIZZI**				
6 0	KONTRIBUZZJONIJIET LIL PROGRAMMI KOMUNITARJI U DĦUL				
6 0 0	***Kontribuzzjonijiet lil programmi Komunitarji u dħul minn servizzi***	600,000	706,000	498,464.00	Dan l-artikolu jkopri dħul għal attivitajiet speċifiċi li tidħol għalihom l-EMEA fuq it-talba tal-Kummissjoni Ewropea, ta' istituzzjonijiet oħra ta' l-Unjoni Ewropea jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali, u awtorizzati mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Aġenzija.
6 0 1	***Kontribuzzjonjiet lil programmi konġunti minn aġenziji regolatorji oħra u partijiet interessati fl-industrija***	p.m.	p.m.	298,677.37	Dan l-artikolu jkopri dħul minn programmi konġunti ma' aġenziji regolatorji oħra (ġewwa u barra l-UE), kumpaniji farmaċewtiċi jew korpi oħra awtorizzati mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-EMEA.
	KAPITOLU 6 0 — Total	600,000	706,000	797,141.37	
	Titolu 6 — Total	600,000	706,000	797,141.37	
7	**IL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BUDGET**				
7 0	IL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BUDGET				
7 0 0	***Il-Bilanċ tal-kont tar-riżultati tas-sena preċedenti***	p.m.	p.m.	0.—	Dan l-artikolu jkopri l-bilanċ tal-kont tar-riżultati ta' snin preċedenti skond l-artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju ta' l-Aġenzija.
	KAPITOLU 7 0 — Total	p.m.	p.m.	0.—	
	Titolu 7 — Total	p.m.	p.m.	0.—	
9	**DĦUL MIXXELLANJU**				
9 0	DĦUL MIXXELLANJU				
9 0 0	***Dħul Mixxellanju***	800,000	1,200,000	1,115,467.33	Dan l-artikolu jkopri d-dħul minn sorsi mixxellanji, eż. rifużjonijiet, kumpensi, regolarizzazzjonijiet.
	KAPITOLU 9 0 — Total	800,000	1,200,000	1,115,467.33	
	Titolu 9 — Total	800,000	1,200,000	1,115,467.33	
	IS-SOMMA FINALI	**173,307,000**	**163,113,000**	**141,059,339.45**	

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
1	**IL-PERSONAL**				
1 1	PERSONAL F'IMPIEG ATTIV				
1 1 0	***Il-Personal f'impieg previst fil-lista ta' pożizzjonijiet***				
1 1 0 0	Salarji bażiċi	27,085,000	24,301,000	20,869,582.33	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 62 u l-Art. 66 applikabbli skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) nru 2309/93 tat-22 ta' Lulju 1993, jew ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 726/2004 tal-31 ta' Marzu 2004 kif approprjat, li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti Mediċinali għall-użu tal-bniedem u użu veterinarju u li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għall-Valutazzjoni ta' Prodotti Mediċinali (ĠU L 214, 24.8.1993, p. 1). Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri s-salarji bażiċi ta' uffiċjali u personal temporanju f'impieg fil-pjanijiet ta' stabbiliment.
1 1 0 1	Allowances tal-Familja	2,531,000	1,997,000	1,612,463.28	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 42a, 42b, 62, 67 u 68a tagħhom, l-Artikolu 3.2 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri allowances tal-familja: allowance tan-nukleu familjari, allowance ta' wild dipendenti, allowance ta qabel l-iskola, allowance ta' l-edukazzjoni (inklużi allokazzjonijiet speċjali fil-limitu tal-provvizjoni deċiża kull sena mid-Direttur Eżekuttiv) u allowance ta' leave tal-ġenituri ta' personal rilevanti.
1 1 0 2	Allowances ta' espatrijazzjoni u ta' residenza barranija	3,553,000	3,204,000	2,718,968.11	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom u l-Art. 4 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri allowances ta' espatrijazzjoni u ta' residenza barranija ta' personal rilevanti.
1 1 0 3	Allowances fissi	106,000	115,000	104,055.22	Ir-Regolament tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 4a ta' l-Anness VII miegħu. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-konċessjonijiet fissi ta' personal rilevanti.
	Artikolu 1 1 0 — Total	33,275,000	29,617,000	25,305,068.94	
1 1 1	***Personal ieħor***				
1 1 1 0	Personal awżiljarji	p.m.	80,000	225,887.25	Il-Kondizzjonijiet ta' l-impieg ta' impjegati oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri r-remunerazzjoni tal-personal awżiljaru kollu u tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali ta' l-Aġenzija, esklużi l-ammonti mħallsa fil-forma ta' piżijiet, li jiġu iskritti taħt il-partita 1 1 9 0.
1 1 1 3	Konsulenti speċjali	p.m.	p.m.	0.—	Il-Kondizzjonijiet ta' l-impieg ta' impjegati oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art..5, 82 u 83 tagħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri r-remunerazzjoni ta' konsulenti speċjali, l-ispejjeż ta' missjonijiet tagħhom u spejjeż oħra.
1 1 1 4	Aġenti kontrattwali	2,777,000	1,687,000	1,526,033.67	Kundizzjoni ta' impjieg ta' ħaddiema oħrajn ta' l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Art.3a u t-Titolu IV tagħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri r-remunerazzjoni ta' aġenti b'kuntratt għajr l-ammonti mħallsa fil-forma ta' weightings, li titħallas mill-partita 1 1 9 0. Il-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali jitħallsu mill-Artikolu 1 8 3.
	Artikolu 1 1 1 — Total	2,777,000	1,767,000	1,751,920.92	
1 1 2	***Taħriġ ulterjuri, korsijiet tal-lingwa u taħriġ mill-ġdid għal personal***				
1 1 2 0	Taħriġ ulterjuri, korsijiet tal-lingwa u taħriġ mill-ġdid għal personal	1,230,000	934,000	755,957.22	Regolamenti tal-persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 24 (a) tagħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri l-korsijiet ta' introduzzjoni għal rekluti ġodda, korsijiet ta' żvilupp tal-persunal, korsijiet ta' taħriġ mill-ġdid, korsijiet dwar l-użu ta' tekniki moderni, seminars, sessjonijiet ta' informazzjoni fuq temi ta' l-UE eċċ. Tkopri wkoll ix-xiri ta' apparat u dokumentazzjoni u l-kiri ta' konsulenti ta' l-organizzazzjoni.
	Artikolu 1 1 2 — Total	1,230,000	934,000	755,957.22	
1 1 4	***Allowances u allokazzjonijiet mixxellanji***				
1 1 4 0	Allokazzjonijiet ta' twelid u mwiet	6,000	6,000	3,371.27	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri: — allokazzjonijiet tat-twelid; — fil-każ ta' mewt ta' uffiċjal: — — ir-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sat-tmiem tat-tielet xahar wara dak li fih tkun seħħet il-mewt, — — l-ispejjeż tat-trasport tal-ġisem għall-post ta' l-oriġini tal-mejjet.

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
1 1 4 1	Spejjeż ta' l-ivvjaġġar mill-post ta' l-impieg sal-post ta' l-oriġini	599,000	541,000	427,969.49	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 8 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri l-ħlas ġenerali ta' spejjeż ta' l-ivvjaġġar ta' personal rilevanti, il-konjuġi u d-dipendenti tagħhom mill-post ta' l-impieg sal-post ta' l-oriġini.
1 1 4 3	Allowances fissi ta' divertiment	2,000	2,000	1,189.92	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 14 ta' l-Anness VII magħhom.
1 1 4 4	Allowances fissi għal vjaġġar lokali	1,000	1,000	892.44	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 15 ta' l-Anness VII magħhom.
1 1 4 9	Allowances u ħlasijiet lura oħra	p.m.	42,000	0.—	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 34 tagħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri: — allowances fil-każ ta' tkeċċija ta' uffiċjal fuq prova għal inadegwatezza evidenti; — allowances fil-każ ta' kanċellazzjoni mill-Aġenzija tal-kuntratt ta' membru rilevanti tal-personal.
	Artikolu 1 1 4 — Total	608,000	592,000	433,423.12	
1 1 5	***Is-Sahra***	p.m.	p.m.	0.—	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 56 tagħhom u l-Anness VI magħhom. Dan l-artikolu jkopri allowances ta' rata uniformi u l-pagamenti b'rati fis-siegħa għal sahra maħduma minn personal rilevanti li ma setax jingħata leave ta' kumpens skond il-proċeduri stabbiliti.
1 1 7	***Servizzi supplimentari***				
1 1 7 0	Interpretazzjoni Freelance u konġunta u interpreti għas-servizz tal-konferenzi	10,000	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-piżijiet u l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar ta' interpreti freelance u operaturi tal-konferenzi inkluż ir-rimbors ta' servizzi pprovduti minn interpreti tal-Kummissjoni għal-laqgħat kollha mhux direttament marbuta ma' l-implimentazzjoni tal-programm tax-xogħol ta' l-Aġenzija.
1 1 7 3	Iċ-Ċentru ta' Traduzzjoni, il-Lussemburgu	10,000	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża ta' traduzzjonijiet, inklużi ħlasijiet magħmula liċ-Ċentru ta' Traduzzjoni fil-Lussemburgu għat-testi kollha mhux direttament marbuta ma' l-implimentazzjoni tal-programm tax-xogħol ta' l-Aġenzija.
1 1 7 4	Ħlas għal assistenza amministrattiva mill-istituzzjonijiet Komunitarji	260,000	232,000	199,300.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-infiq akkumulat mill-Kummissjoni għal assistenza amministrattiva mogħtija lill-Aġenzija, eż. is-servizz kompjuterizzat tal-pagi.
1 1 7 5	Servizzi Interim	1,600,000	1,700,000	1,506,460.40	Din l-approprjazzjoni tkopri: — l-impieg ta' personal interim, partikolarment operaturi tat-telefon, personal klerikali u segretarjali — l-ispiża ta' personal provviżorju meħtieġ sabiex jippermetti flessibiltà fl-adattament għal ħtiġijiet ad hoc — ir-riproduzzjoni u t-typing li jintbagħtu minħabba li ma jistgħux jiġu trattati mill-Aġenzija — l-ispiża ta' komposizzjoni tat-tipa għall-kompjuter għal dokumenti ta' spjegazzjoni u ta' sostenn għall-ħtiġijiet proprji ta' l-Aġenzija u għal sottomissjoni lill-awtorità tal-budget — l-allokazzjoni li tiħallas taħt it-taħriġ ta' esperjenza ta' xogħol għal tfal ta' membri tal-personal.
	Artikolu 1 1 7 — Total	1,880,000	1,932,000	1,705,760.40	
1 1 8	***Allowances u spejjeż mad-dħul u mat-tluq mis-servizz u mat-trasferiment***				
1 1 8 0	Nfiq mixxellanju għar-reklutaġġ	250,000	250,000	225,356.46	Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 27 sa 31 u 33 tagħhom u l-Anness III magħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-infiq li jirriżulta minn proċeduri ta' reklutaġġ, inklużi: - spejjeż ta' pubblikazzjoni, spejjeż ta' l-ivvjaġġar u assigurazzjoni għal inċidenti għal kandidati msejħa għal eżamijiet u intervisti, spejjeż direttament marbuta mal-promozzjoni u ma' l-organizzazzjoni ta' testijiet għar-reklutaġġ ta' gruppi (il-kiri ta' kmamar, għamara, makkinarju u tagħmir mixxellanju, piżijiet għall-preparazzjoni u l-korrezzjoni ta' testijiet, eċċ), — eżamijiet mediċi qabel ir-reklutaġġ.
1 1 8 1	Spejjeż ta' l-ivvjaġġar (inklużi membri tal-familja)	15,000	13,000	10,506.70	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 20 u 71 tagħhom u l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri spejjeż ta' l-ivvjaġġar dovuti għal personal rilevanti (inklużi l-familji tagħhom) malli jidħlu għad-dmirijiet tagħhom jew iħallu l-istituzzjoni jew it-trasferiment għal post ta' l-impieg ieħor.

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
1 1 8 2	Allowances ta' l-ewwel sistemazzjoni, sistemazzjoni mill-ġdid u trasferiment	170,000	215,000	187,727.46	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 5 u 6 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri allowances ta' sistemazzjoni u sistemazzjoni mill-ġdid dovuti għal personal rilevanti obbligat li jbiddel il-post ta' l-impieg tiegħu malli jidħol għall-impieg tiegħu, mat-trasferiment għal post ġdid ta' l-impieg u malli fl-aħħar jitlaq l-istituzzjoni u jistabbilixxi ruħu mkien ieħor.
1 1 8 3	Spejjeż ta' ġarr	85,000	95,000	76,234.84	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 20 u 71 tagħhom u l-Art. 9 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri spejjeż ta' ġarr dovuti għal personal rilevanti obbligat li jbiddel il-post ta' residenza tiegħu malli jidħol għall-impieg tiegħu, mat-trasferiment għal post ġdid ta' l-impieg u malli fl-aħħar iħalli l-istituzzjoni u jistabbilixxi ruħu mkien ieħor.
1 1 8 4	Allowances temporanji għall-għixien ta' kuljum	180,000	203,000	145,187.52	Ir-Regolament tal-Personal għal uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 20 u 71 tiegħu u l-Art. 10 ta' l-Anness VII miegħu. Din l-approprjazzjoni tkopri allowances temporanji għall-għixien ta' kuljum għal personal rilevanti li jforni evidenza li għandu jbiddel il-post ta' residenza tiegħu malli jidħol għall-impieg tiegħu, jew mat-trasferiment għal post ġdid ta' impieg.
	Artikolu 1 1 8 — Total	700,000	776,000	645,012.98	
1 1 9	***Aġġustamenti tas-salarji skond l-għoli tal-ħajja***				
1 1 9 0	Aġġustamenti tas-salarji	13,941,000	11,641,000	9,946,855.01	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 64 u 65 tagħhom u l-Art. 17 (3) ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri l-ispiża ta' l-aġġustamenti magħmula fir-remunerazzjoni tal-personal rilevanti. Ikopri wkoll l-ispiża ta' aġġustamenti magħmula f' partijiet mill-ħlasijiet trasferiti għal pajjiż ta' xort' oħra mill-pajjiż ta' l-impieg.
1 1 9 1	Approprjazzjoni provviżorja	p.m.	p.m.	0.—	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 65 u 65a tagħhom u l-Anness XI mehmuż. Ir-Regolament Finanzjarju tal-25 ta' Ġunju 2002 applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.09.2002, p.1). Din il-partita tkopri l-ispejjeż ta' kwalunkwe aġġustamenti fir-remunerazzjonijiet approvati mill-Kunsill tul is-sena finanzjarja. Hija purament provviżorja u tista' tintuża biss wara li tiġi trasferita lejn artikoli jew partiti oħra f'dan il-kapitolu skond ir-Regolament Finanzjarju.
	Artikolu 1 1 9 — Total	13,941,000	11,641,000	9,946,855.01	
	KAPITOLU 1 1 — Total	54,411,000	47,259,000	40,543,998.59	
1 3	MISSJONIJIET U VVJAĠĠAR FUQ XOGĦOL				
1 3 0	***Spejjeż ta' missjoni, spejjeż ta' l-ivvjaġġar u nfiq inċidentali***				
1 3 0 0	Spejjeż ta' missjonijiet, spejjeż ta' l-ivvjaġġar u nfiq ieħor relatat	639,000	660,000	525,300.80	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 11 sa 13 ta' l-Anness VII magħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż ta' l-ivvjaġġar, il-pagament ta' allowances ta' kuljum għal waqt il-missjonijiet u spejjeż oħra jew mhux tas-soltu li jsiru waqt missjonijiet, inklużi laqgħat li ma jsirux fuq il-post, spejjeż minn personal ta' l-Aġenzija koperti mir-Regolamenti tal-Personal u minn esperti nazzjonali jew internazzjonali jew uffiċjali fuq distakk ma' l-Aġenzija.
	Artikolu 1 3 0 — Total	639,000	660,000	525,300.80	
	KAPITOLU 1 3 — Total	639,000	660,000	525,300.80	
1 4	INFRASTRUTTURA TA' NATURA SOĊJALI JEW MEDIKA				
1 4 0	***Ristoranti u canteens***	443,000	359,000	305,186.05	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża tat-tmexxija ta' ristoranti, kafeteriji u canteens, inklużi faċilitajiet ta' manutenzjoni. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri wkoll l-infiq ta' rutina għas-sostituzzjoni ta' tagħmir eżistenti u x-xiri ta' tagħmir ġdid li mhux adattat biex jiżdied ma' l-infiq kurrenti, u l-ispiża ta' miżati għal konsulenza.
1 4 1	***Servizz Mediku***	160,000	100,000	93,840.33	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 59 tagħhom u l-Art. 8 ta' l-Anness II magħhom. Barra mill-ispejjeż ta' tobba, l-approprjazzjonijiet taħt dan l-artikolu huma maħsuba sabiex ikopru l-ispiża ta' check-ups (analiżi ta' kontroll speċjali, eċċ), prodotti konsumabbli (faxex, mediċini, eċċ.), tagħmir u armar speċjali, u l-ispejjeż amministrattivi tal-Kumitat ta' Invalidità.
	KAPITOLU 1 4 — Total	603,000	459,000	399,026.38	

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
1 5	SKAMBJI TA' IMPJEGATI TAĊ-ĊIVIL U TA' ESPERTI				
1 5 2	***Skambji tal-personal bejn istituzzjonijiet komunitarji u setturi pubbliċi u privati, esperti fuq żjarat***	1,950,000	751,000	762,775.67	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' esperti fuq żjarat minn istituzzjonijiet pubbliċi u korpi oħra minn ġewwa u minn barra l-Unjoni Ewropea.
1 5 3	***L-Ispiża ta' l-organizazzjoni ta' taħrig għall-gradwati ma' l-Aġenzija***	487,000	454,000	239,134.58	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq f' taħriġ prattiku w amministrattiv għal gradwati żgħażagħ. Din l-approprjazzjoni tista' tinkludi allowances u kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għal min qiegħed jitħarreġ, spejjeż ta' l-ivvjaġġar fil-bidu u fit-tmiem tal-korsijiet, spejjeż ta' vjaġġar marbuta mal-programm ta' taħriġ u spejjeż ta' l-ikel u ta' dokumentazzjoni.
	KAPITOLU 1 5 — Total	2,437,000	1,205,000	1,001,910.25	
1 6	SERVIZZI SOĊJALI				
1 6 0	***Allokazzjonijiet ta' assistenza speċjali***	2,000	2,000	3,450.10	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komuntajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art. 76 tagħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq f' għotjiet, self jew avvanzi li jistgħu isiru lil uffiċjal, lil uffiċjal preċedenti jew lill-familjari ta' uffiċjal mejjet li jsibu ruħhom f' sitwazzjoni ta' diffikulta partikolari.
1 6 3	***Ċentri għat-tfal żgħar u crèches***	50,000	50,000	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-infiq relatat ma' Ċentri għat-tfal żgħar u crèches.
1 6 4	***Għajnuna komplimentari għal persuni b' diżabilità***	3,000	3,000	0.—	Din l-approprjazzjoni tkopri l-kategoriji sussegwenti ta’ persuni b’diżabilità, bħala parti minn politika sabiex jiġu megħjuna l-persuni b’diżabilità: - personàl rilevanti f’impjieg attiv; - il-konjuġi ta’ personàl rilevanti f’impjieg attiv, provdut illi dawn ma jkollhomx impjieg minn liema jagħmlu l-flus u ma jkunux qed japprofittaw minn dħul finanzjarju jew pensjoni dovuti għal impjieg anterjuri; - tfal illi għalihom għandha titħallas il-konċessjoni għat-tfal li għadhom dipendenti, skond il-kundizzjonijiet imniżżla fl-Artikolu 2(2), (3), u (5) ta’ l-Anness VII tar-Regolamenti tal-Personàl; - tfal li għandhom iżjed minn 26 sena u li m’għadhomx eliġibbli għall-konċessjoni għat-tfal li għadhom dipendenti msemmija hawn fuq, iżda li għalihom it-taxxi għandhom jiġu ridotti skond ir-Regolament (KEE, Euratom, ECSC) Nru 260/68 li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri ta’ kif għandhom jiġu applikati t-taxxi għall-benefiċċju tal-Komunitajiet Ewropej; - orfni, li jkunu tilfu ż-żewġ ġenituri u li jirċievu pensjoni għall-orfni skond it-tifsira ta’ l-Artikolu 21 ta’ l-Anness VIII tar-Regolar
	KAPITOLU 1 6 — Total	55,000	55,000	3,450.10	
1 7	SPEJJEŻ TA' DIVERTIMENT U RAPPREŻENTANZA				
1 7 0	***Spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza***				
1 7 0 0	Spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza	38,000	37,000	30,184.12	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq l-obbligi ta' l-Aġenzija fir-rigward ta' divertiment u rappreżentanza. Dan l-infiq jista' jsir minn personal awtorizzat fuq bażi individwali fit-twettieq tad-dmirijiet tagħhom u bħala parti mill-attivitajiet ta' l-Aġenzija.
	Artikolu 1 7 0 — Total	38,000	37,000	30,184.12	
	KAPITOLU 1 7 — Total	38,000	37,000	30,184.12	
1 8	ASSIGURAZZJONI KONTRA MARD, INĊIDENTI U MARD FUQ IX-XOGĦOL, ASSIGURAZZJONI GĦAL PERSUNI BLA XOGĦOL U Ż-ŻAMMA TA' DRITTIJIET TA' PENSJONI				
1 8 2	***Kuntatti soċjali bejn il-personal***				
1 8 2 0	Kuntatti soċjali bejn il-personal	25,000	25,000	15,478.64	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri parti mill-ispejjeż taċ-Ċentru ta' rikreazzjoni, attivitajiet kulturali, sussidji lill-għaqdiet tal-personal, it-tmexxija ta', u tagħmir ieħor għaċ-ċentri sportivi, u proġetti għall-promozzjoni ta' kuntatt soċjali bejn il-personal ta' nazzjonalitajiet differenti.
	Artikolu 1 8 2 — Total	25,000	25,000	15,478.64	
1 8 3	***Assigurazzjoni kontra mard, inċidenti u mard fuq ix-xogħol, assigurazzjoni għal persuni bla xogħol u ż-żamma ta' drittijiet ta' pensjoni***				
1 8 3 0	Assigurazzjoni kontra l-mard	1,022,000	894,000	730,204.45	Ir-Regolamenti tal-Personal ta’ uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b’mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni kontra l-mard għal uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b’mod partikolari l-Artikolu 23 tagħhom. Din l-approprijazzjoni hija ntiża sabiex tkopri l-kontribuzzjonijiet ta’ l-Aġenzija għall-mard.

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
1 8 3 1	Assigurazzjoni kontra inċidenti u mard fuq ix-xogħol	213,000	187,000	185,665.66	Ir-Regolamenti tal-Personal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Art.73 tagħhom u l-Art. 15 ta' l-Anness VIII magħhom. Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' l-Aġenzija għal-assigurazzjoni kontra inċidenti u mard fuq ix-xogħol u l-infiq supplimentari li jirriżulta mill-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet statutorji f' dan il-qasam.
1 8 3 2	Assigurazzjoni għall-personal li jsib ruħhu bla xogħol	377,000	331,000	273,555.21	Kundizzjonijiet ta' impjieg ta' ħaddiema oħra ta' l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Art. 28 a u 96 tagħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri l-ispiża ta' l-assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-personal relevanti.
1 8 3 3	L-Akkumulazzjoni jew iż-żamma ta' drittijiet ta' pensjoni	20,000	20,000	0.—	Il-Kondizzjonijiet ta' l-impieg ta' impjegati oħra tal-Komunitajiet Ewropej u b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-approprjazzjoni tkopri ħlasijiet mill-Aġenzija sabiex jiġu akkumulati jew jinżammu d-drittijiet ta' pensjoni għal personal rilevanti fil-pajjiż ta' l-oriġini tagħhom.
	Artikolu 1 8 3 — Total	1,632,000	1,432,000	1,189,425.32	
	KAPITOLU 1 8 — Total	1,657,000	1,457,000	1,204,903.96	
	Titolu 1 — Total	59,840,000	51,132,000	43,708,774.20	
2	**BINI, TAGĦMIR U NFIQ MIXXELLANJU GĦAT-TĦADDIM**				
2 0	INVESTIMENTI FI PROPRJETÀ IMMOBBLI, IL-KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI				
2 0 0	***Kera***	8,475,000	8,372,000	7,379,869.53	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ħlas ta' kera għal bini jew parti minn bini okkupat u l-kiri ta' kmamar għall-ħażna, garaxxijiet u faċilitajiet ta' parkeġġ.
2 0 1	***Assigurazzjoni***	400,000	320,000	275,910.77	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ħlas ta' premiums ta' assigurazzjoni fuq il-bini jew partijiet mill-bini okkupati mill-Aġenzija kif ukoll għall-kontenut, ir-responsabbiltà ċivili u responsabbiltà professjonali.
2 0 2	***Ilma, gass, elettriku u sħana***	750,000	707,000	518,958.55	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż ta' ilma, gass, elettriku u sħana.
2 0 3	***Manutenzjoni u tindif***	784,000	605,000	454,585.81	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż ta' manutenzjoni tal-post, liftijiet, sħana ċentralizzata, tagħmir għall-arja kondizzjonata, eċċ.; l-infiq dovut għal tindif regolari, ix-xiri ta' prodotti ta' manutenzjoni, tindif, ħasil u dry cleaning eċċ. u żebgħa mill-ġdid, tiswijiet u fornituri. Tkopri wkoll ix-xiri, il-kiri u l-manutenzjoni ta' pjanti.
2 0 4	***L-Armar tal-post***	151,000	2,549,000	3,817,400.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-armar ta' bini, eż. tibdil fil-paravendi, tibdil fl-installazzjonijiet tekniċi u xogħol speċjalizzat ieħor fuq serraturi, tagħmir ta' elettriku, plumbing, żebgħa, kisi ta' artijiet, eċċ. Tkopri wkoll it-tagħmir neċessarju.
2 0 5	***Sigurtà u sorveljanza ta' bini***	621,000	468,000	115,062.88	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż varji fir-rigward tas-sigurtà ta' persuni u bini, speċjalment kuntratti għas-sorveljanza ta' bini, ix-xiri, il-kiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir tas-sigurtà u għat-tifi tan-nar, is-sostituzzjoni ta' tagħmir għall-persuni responsabbli f'każ ta' nar u spejjeż ta' ispezzjonijiet statutorji, inkluż infiq rikorrenti għal, per eżempju, badges, karti ta' aċċess, eċċ. Tkopri wkoll assistenza teknika.
2 0 8	***Nfiq ieħor ta' qabel il-kostruzzjoni jew l-armar ta' bini***	267,000	130,000	229,796.15	Dan l-artikolu huwa maħsub sabiex ikopri l-ispiża għal konsulenza finanzjarja u teknika qabel l-akkwist u l-kostruzzjoni ta' bini. Ikopri wkoll miżati għal assistenza teknika relatati ma operazzjonijiet kbar għall-armar tal-post.
2 0 9	***Nfiq ieħor fuq bini***	4,170,000	3,589,000	4,366,998.84	Din l-approprijazzjoni hija ntiża sabiex tkopri spejjeż fuq bini li m'hemmx previżjonijiet speċifiċi għalihom f'artikoli oħra ta' dan il-kapitolu, b'mod partikolari spejjeż ta' ġestjoni għal bini b'diversi inkwilini, spejjeż għal kontrolli li jsiru fuq il-post u spejjeż relatati mas-servizzi pubbliċi ta' bini għal użu kummerċjali. Din tkopri wkoll spejjeż għal assistenza teknika.
	KAPITOLU 2 0 — Total	15,618,000	16,740,000	17,158,582.53	
2 1	NFIQ FUQ L-IPPROĊESSAR TAD-DATA				
2 1 1	***Il-Manutenzjoni ta' networks u tagħmir tal-Kompjuters***				
2 1 1 0	Ix-Xiri ta' hardware ġdid għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	885,000	2,350,000	416,000.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ix-xiri ta' tagħmir u hardware tal-kompjuters u tagħmir simili eltettroniku ieħor ta' l-uffiċċju, inkluż tagħmir inizjali b'software standard ta' l-EMEA, li huwa meħtieġ għall-operazzjoni normali ta' l-Aġenzija.
2 1 1 1	Ix-Xiri ta' software ġdid għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	395,000	968,000	303,180.67	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri x-xiri ta' pakketti ta' programmazzjoni u software, li huma meħtieġa għall-operazzjoni normali ta' l-Aġenzija.

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
2 1 1 2	Bdil ta' hardware u ta' software għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	160,000	p.m.	238,000.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-bdil ta' hardware, pakketti ta' programmazzjoni u software eżistenti, li huma meħtieġa għall-operazzjoni normali ta' l-Aġenzija.
2 1 1 3	Il-Kiri ta' hardware u ta' software għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kiri ta' hardware u software, li huma meħtieġa għall-operazzjoni normali ta' l-Aġenzija, fejn ix-xiri jew mhuwiex ekonomiku jew huwa diffiċli minħabba restrizzjonijiet tal-budget.
2 1 1 4	Il-Manutenzjoni u t-tiswija ta' hardware u ta' software għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	3,824,000	2,898,000	1,729,524.07	Din l-approprjazzjoni tkopri l-ispiża fuq il-manutenzjoni u t-tiswija ta' hardwer u softwer li hemm referenza għalihom fil-partiti 2 1 1 0 sa 2 1 1 3. Tinkludi wkoll servizzi ta' helpdesk għat-tħaddim ta' l-Aġenzija.
2 1 1 5	L-Analiżi, il-programmazzjoni u l-assistenza teknika għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	2,333,000	2,574,000	2,067,609.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq personal u servizzi minn barra, għal analiżi, assistenza teknika u ta' programmazzjoni, meħtieġa għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija.
	Artikolu 2 1 1 — Total	7,597,000	8,790,000	4,754,313.74	
2 1 2	***Networks u tagħmir tal-Kompjuters għal proġetti speċifikati***				
2 1 2 0	Xiri ta' hardware ġdid għal proġetti speċifikati	350,000	592,000	105,993.20	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ix-xiri ta' tagħmir u hardware tal-kompjuters u tagħmir simili elettroniku ta' l-uffiċċju, inkluż tagħmir inizjali b'software standard ta' l-EMEA għal proġetti speċifikati.
2 1 2 1	Xiri ta' software ġdid għall-operazzjoni ta' l-Aġenzija	216,000	660,000	459,999.47	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri x-xiri ta' pakketti u software ta' programmazzjoni għal proġetti speċifikati.
2 1 2 2	Bdil ta' hardware u ta' software għal proġetti speċifikati	140,000	215,000	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-bdil ta' hardware, pakketti ta' programmazzjoni u software eżistenti għal proġetti speċifikati.
2 1 2 3	Il-Kiri ta' hardware u ta' software għal proġetti speċifikati	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kiri ta' hardware u software għal proġetti speċifikati, meta x-xiri jew mhuwiex ekonomiku jew huwa diffiċli minħabba restrizzjonijiet fuq il-budget.
2 1 2 4	Il-Manutenzjoni u t-tiswija ta' hardware u ta' software għal proġetti speċifikati	5,080,000	3,549,000	2,551,812.67	Din l-approprjazzjoni tkopri l-ispiża fuq il-manutenzjoni u t-tiswija ta' hardwer u softwer li hemm referenza għalihom fil-partiti 2 1 2 0 sa 2 1 2 3. Tinkludi wkoll servizzi ta' helpdesk għal proġetti speċifiċi.
2 1 2 5	L-Analiżi, il-programmazzjoni u l-assistenza teknika għal proġetti speċifikati	7,119,000	11,654,000	6,618,254.16	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq personal u servizzi minn barra, għal analiżi, programmazzjoni u assistenza teknika għal proġetti speċifikati.
	Artikolu 2 1 2 — Total	12,905,000	16,670,000	9,736,059.50	
	KAPITOLU 2 1 — Total	20,502,000	25,460,000	14,490,373.24	
2 2	PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI				
2 2 0	***Tagħmir tekniku u installazzjonijiet***				
2 2 0 0	Xiri ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	167,000	1,403,000	91,400.24	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq tagħmir awdjoviżiv, ta' riproduzzjoni, ta' l-arkivju, tal-bibljoteka u ta' interpretazzjoni. Ikopri wkoll installazzjonijiet u tagħmir għal persuni b'diżabilità.
2 2 0 1	Bdil ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	15,000	15,000	9,424.81	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-bdil, b'mod partikolari ta' tagħmir awdjovisiv, ta' riproduzzjoni, ta' l-arkivju, tal-bibljoteka u ta' interpretazzjoni, bħal kabini, handsets u unitajiet ta' kommutazzjoni għal faċilitajiet ta' interpretazzjoni simultanja. Ikopri wkoll it-tibdil ta' installazzjonijiet u ta' tagħmir għal persuni b'diżabilità.
2 2 0 2	Il-Kiri ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	1,000	1,000	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kiri ta' tagħmir li x-xiri tiegħu jew mhux eknomiku jew huwa diffiċli minħabba restrizzjonijiet fuq il-budget. Ikopri wkoll il-kiri ta' installazzjonijiet u tagħmir għal persuni b'diżabilità.
2 2 0 3	Il-Kiri, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	807,000	623,000	408,298.13	Din l-approprijazzjoni hija ntiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir msemmi fil-partiti 2200 sa 2201 kif ukoll, per eżempju, ftehim ta' twellija għall-fotokupjaġġ u tagħmir ieħor tekniku kif ukoll spejjeż għal assistenza teknika u provvista ta' servizzi b'kuntratt. Din tkopri wkoll il-manutenzjoni u t-tiswija ta' installazzjonijiet u tagħmir għal persuni b'diżabilità.
	Artikolu 2 2 0 — Total	990,000	2,042,000	509,123.18	
2 2 1	***Għamara***				
2 2 1 0	Xiri ta' għamara	15,000	501,000	261,071.33	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri x-xiri ta' għamara għall-uffiċċju u għamara speċjalizzata, inkluża għamara ergonomika, xkafef għall-arkivji, eċċ.
2 2 1 1	Bdil ta' għamara	15,000	50,000	1,267.19	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri il-bdil ta' għamara użata u antika.

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
2 2 1 2	Il-Kiri ta' għamara	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kiri ta' għamara.
2 2 1 3	Il-Manutenzjoni, l-użu u t-tiswija ta' għamara	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' manutenzjoni u ta' tiswija ta' għamara.
	Artikolu 2 2 1 — Total	30,000	551,000	262,338.52	
2 2 3	***Vetturi***				
2 2 3 0	Xiri ta' vetturi	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri xiri ta' vetturi.
2 2 3 1	Bdil ta' vetturi	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-bdil ta' vetturi, li, tul is-sena jilħqu total f'mili li jiġġustifika dan il-bdil.
2 2 3 2	Kiri ta' vetturi	1,000	1,000	19.20	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' kiri ta' vetturi għal perjodi qosra jew twal.
2 2 3 3	Il-Manutenzjoni, l-użu u t-tiswija ta' vetturi	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża ta' manutenzjoni, tiswija u assigurazzjoni ta' vetturi uffiċjali (karburant, lubrikanti, tyres, tubi interni, fornituri mixxellanji, spare parts, għodod, eċċ.).
	Artikolu 2 2 3 — Total	1,000	1,000	19.20	
2 2 5	***Nfiq fuq dokumentazzjoni u bibljoteka***				
2 2 5 0	Fondi għall-bibljoteka, xiri ta' kotba	106,000	90,000	51,192.84	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri x-xiri ta' kotba, dokumenti u pubblikazzjonijiet oħra mhux perjodiċi u l-aġġornament ta' volumi ezistenti meħtieġa mid-dipartimenti ta' l-Aġenzija.
2 2 5 1	Tagħmir speċjali tal-bibljoteka, ta' dokumentazzjoni u ta' riproduzzjoni	p.m.	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri tagħmir speċjali tal-bibljoteka (indiċi bil-karti, xkafef, unitajiet ta' katalogar).
2 2 5 2	Abbonamenti għal gazzetti u perjodiċi	490,000	464,000	188,468.19	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża ta' abbonamenti għal gazzetti, perjodiċi speċjalizzati, ġurnali uffiċjali, dokumenti parlamentari, statistiċi ta' kummerċ barrani, bulettini varji, bażijiet tad-data online, pubblikazzjonijiet speċjalizzati oħra u servizzi tal-bibljoteka.
	Artikolu 2 2 5 — Total	596,000	554,000	239,661.03	
	KAPITOLU 2 2 — Total	1,617,000	3,148,000	1,011,141.93	
2 3	NFIQ KURRENTI AMMINISTRATTIV				
2 3 0	***Stationery u fornituri ta' l-uffiċċju***				
2 3 0 0	Stationery u fornituri ta' l-uffiċċju	260,000	229,000	214,415.06	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża għax-xiri tal-karti, enveloppsijiet, fornituri ta' l-uffiċċju kif ukoll fornituri għar-riprografija u stampar estern.
	Artikolu 2 3 0 — Total	260,000	229,000	214,415.06	
2 3 2	***Ħlasijiet finanzjarji***				
2 3 2 0	Ħlasijiet lill-bank	72,000	70,000	60,000.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet lill-bank (kummissjoni, aġġi, infiq mixxellanju).
2 3 2 9	Ħlasijiet finanzjarji oħra	p.m.	p.m.	0.—	
	Artikolu 2 3 2 — Total	72,000	70,000	60,000.00	
2 3 3	***Spejjeż legali***				
2 3 3 0	Spejjeż legali	80,000	110,000	69,325.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż legali tal-bidu u s-servizzi ta' avukati jew esperti oħra msejħa sabiex jagħtu parir lill-Aġenzija. Tkopri wkoll spejjeż li l-Aġenzija jkollha tħallas fuq verdett tal-Qorti tal-Ġustizzja, jew ta' Qrati oħra.
	Artikolu 2 3 3 — Total	80,000	110,000	69,325.00	
2 3 4	***Danni***				
2 3 4 0	Danni	20,000	p.m.	0.—	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż għal danni.
	Artikolu 2 3 4 — Total	20,000	p.m.	0.—	
2 3 5	***Nfiq operazzjonali ieħor***				
2 3 5 0	Assigurazzjoni mixxellanja	4,000	4,000	1,806.89	Din l-approprijazzjoni hija ntiża sabiex tkopri diversi tipi ta' assigurazzjoni (assigurazzjoni għal missjonijiet, assigurazzjoni għal persuna inkarigata mill-kontabilità, eċċ.).
2 3 5 3	Ġarr dipartimentali u mmaniġġjar assoċjat	53,000	52,000	37,929.09	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż għal ġarr dipartimentali u ġbir mill-ġdid u spejjeż ta' l-immaniġġjar (reċezzjoni, ħażna, tqegħid) fir-rigward ta' tagħmir, għamara u fornituri ta' l-uffiċċju.
2 3 5 4	L-Arkivjar ta' dokumenti	212,000	146,000	124,596.65	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża ta' ħlasijiet li jirrelataw ma l-immaniġġjar u t-tfittxija għal dokumenti f' imħażen li mhumiex fuq il-post u spejjeż tal-ħażna.
2 3 5 8	Il-Kontinwità Kummerċjali	125,000	139,000	84,188.99	Din l-approprjazzjoni tkopri spejjeż li jirrelataw mal-kontinwità kummerċjali, bħal spejjeż għal kuntratt għal ċentru ta' rkupru, l-ippjanar u l-konsulenza għall-kontinwità kummerċjali, testing u aġġornament tal-pjan ta' kontinwità kummerċjali.
2 3 5 9	Nfiq operazzjonali ieħor	10,000	17,000	18,880.53	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq amministrattiv ieħor mhux previst separatament f'partiti oħra.
	Artikolu 2 3 5 — Total	404,000	358,000	267,402.15	
2 3 9	***Pubblikazzjonijiet***				

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
2 3 9 0	Pubblikazzjonijiet	25,000	25,000	21,045.17	Din l-approprjazzjoni tkopri spejjeż ta' pubblikazzjoni mhux koperti fit-Titolu 3, b'mod partikolari spejjeż għall-pubblikazzjoni tal-budget ta' l-Aġenzija u budgets ta' emenda fil Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea in konformità ma' l-Artikolu 26 tar-Regolament Finanzjarju ta' l-Aġenzija.
	Artikolu 2 3 9 — Total	25,000	25,000	21,045.17	
	KAPITOLU 2 3 — Total	861,000	792,000	632,187.38	
2 4	ĦLASIJIET GĦALL-POSTA U TELEKOMUNIKAZZJONI				
2 4 0	***Ħlasijiet għall-posta u kunsinna***				
2 4 0 0	Ħlasijiet għall-posta u kunsinna	250,000	240,000	194,736.35	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq ħlasijiet għall-posta u ta' kunsinna għal posta ordinarja, għar-rapporti u pubblikazzjonijiet, fuq pakketti postali u oħrajn mibgħuta bl-ajru, bil-baħar jew bil-ferrovija, u fuq il-posta interna ta' l-Aġenzija.
	Artikolu 2 4 0 — Total	250,000	240,000	194,736.35	
2 4 1	***Telekomunikazzjoni***				
2 4 1 0	Ħlasijiet għat-telekomunikazzjoni	707,000	650,000	434,646.11	Din l-approprjazzjoni hija ntiża sabiex tkopri spejjeż fissi tal-kera, spejjeż ta' sejħiet u messaġġi, miżati ta' manutenzjoni, tiswijiet u manutenzjoni ta' tagħmir, piżijiet ta' abbonamenti, spejjeż għall-komunikazzjoni (telefon, telex, telegrafija, televiżjoni, awdjo u vidjo konferenzi, inkluża t-trażmissjoni tad-data) assistenza teknika u provvista ta' servizzi b'kuntratt assoċjati mat-telekomunikazzjonijiet, swiċċbords u faċilitajiet ta' riċevimenti. Din tkopri wkoll ix-xiri ta' direttorji.
2 4 1 1	Tagħmir tat-telekomunikazzjoni	91,000	93,000	31,487.61	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq biex il-bini jintrama bil-mezzi ta' telekomunikazzjoni, l-iktar ix-xiri, il-kiri, l-installazzjoni u l-manutenzjoni ta' cabling. Tkopri wkoll ix-xiri ta' telefons ċellulari u tagħmir ieħor kif ukoll l-ispiża għall-assistenza teknika.
	Artikolu 2 4 1 — Total	798,000	743,000	466,133.72	
	KAPITOLU 2 4 — Total	1,048,000	983,000	660,870.07	
2 5	NFIQ FUQ LAQGĦAT FORMALI U OĦRAJN				
2 5 0	***Laqgħat in ġenerali***				
2 5 0 0	Laqgħat in ġenerali	10,000	10,000	1,270.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri spejjeż ta' l-ivvjaġġar, ta' l-għixien u dawk inċidentali ta' esperti esterni mistiedna għall-laqgħat mhux direttament marbuta ma' l-implimentazzjoni tal-programm ta' xogħol ta' l-Aġenzija. Tkopri wkoll l-infiq relatat li jirriżulta mill-organizzazzjoni ta' dawn il-laqgħat meta dawn ma jkunux koperti mill-infrastruttura.
2 5 0 1	Sħubijiet għal for a	69,000	65,000	52,659.68	Din l-approprjazzjoni tkopri l-miżati ta' sħubijiet għal fora għall-iskambju ta' l-esperjenza.
	Artikolu 2 5 0 — Total	79,000	75,000	53,929.68	
	KAPITOLU 2 5 — Total	79,000	75,000	53,929.68	
	Titolu 2 — Total	39,725,000	47,198,000	34,007,084.83	
3	**NFIQ OPERAZZJONALI**				
3 0	NFIQ OPERAZZJONALI				
3 0 0	***Laqgħat***				
3 0 0 0	Ir-Rimbors ta' persuni li jattendu laqgħat	7,921,000	7,086,000	5,914,788.79	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar, ta' l-għixien, u dawk inċidentali ta' Membri tal-Bord ta' Tmexxija u Kumitati Xjentifiċi u l-gruppi tax-xogħol tagħhom u ta' esperti mistiedna f'dawk il-Kumitati u gruppi tax-xogħol. Tkopri wkoll l-infiq relatat ma l-organizzazzjoni ta' dawn il-laqgħat meta dawn ma jkunux koperti mill-infrastruttura eżistenti.
3 0 0 1	Interpretazzjoni	25,000	24,000	41,888.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri il-miżati u l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar ta' interpreti freelance u operaturi ta' konferenzi kif ukoll ir-rimbors ta' servizzi pprovduti minn interpreti tal-Kummissjoni, għal-laqħat kollha marbuta ma' l-implimentazzjoni tal-programm ta' xogħol.
3 0 0 2	Catering	205,000	183,000	136,161.13	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiża ta' servizzi ta' catering fir-rigward ta' laqgħat.
3 0 0 3	Nfiq ieħor	5,000	5,000	0.—	Din l-approprjazzjoni tkopri l-ispiża fir-rigward ta' laqgħat inkluż servizzi reprografiċi, kartolerija u servizzi postali.
	Artikolu 3 0 0 — Total	8,156,000	7,298,000	6,092,837.92	
3 0 1	***Valutazzjoni ta' prodotti mediċinali***				

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
3 0 1 0	Valutazzjoni ta' prodotti mediċinali	60,406,000	49,213,000	44,701,380.00	Din l-approprjazzjoni tkopri: - infiq fuq Rapporteurs u Ko-rapporteurs għal studji speċjalizzati u konsultazzjonijiet li jingħataw b'kuntratt lil esperti ikkwalifikati ħafna (individwi jew ditti), kif hemm provdut fl-Artikolu 62(3) tar-Regolament (KE) Nru 726/2004; xiri ta' servizzi ta' konsultazzjoni jekk l-Aġenzija ma jkollhiex biżżejjed persunal adatt sabiex ikun involut fl-evalwazzjoni xjentifika ta' l-applikazzjonijiet; - studji diġà mwettqa jew sottoskrizzjonijiet għal istituzzjonijiet ta' riċerka speċjalista - pagamenti għall-ittestjar u teħid ta' kampjuni mil-laboratorju uffiċjali ta' kontroll tal-mediċini taħt id-Dipartiment Ewropew għall-Kwalità tal-Mediċini tal-Farmakopea Ewropea
3 0 1 1	Valutazzjoni ta' mediċinali ltiema desinjati	p.m.	3,645,000	4,694,580.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq għall-valutazzjoni ta' prodotti mediċinali ltiema desinjati fuq studji u konsultazzjonijiet speċjalizzati mogħtija b'kuntratt lil esperti b' kwalifiċi għolja (individwi jew intrapriżi) fil-każ li l-Aġenzija m'għandhiex il-personal adattat sabiex iwettaq dawn l-istudji, kif previst fl-Artikolu 53(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2309/93 jew l-Artikolu 62(3) tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 726/2004 kif applikabbli. Fil-każ ta' prodotti mediċinali ltiema tkopri wkoll ix-xiri ta' studji diġà mwettqa jew abbonamenti ma istituzzjonijiet speċjalisti ta' ricerka u ħlas għall-ittestjar u t-teħid ta' kampjuni mill-laboratorju uffiċjali għall-kontroll tal-mediċini tad-Dipartiment Ewropew għall-Kwalità tal-Mediċini tal-Farmakopea Ewropea.
3 0 1 2	Attivitajiet speċjali	p.m.	p.m.	34,800.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-infiq għall-attivitajiet speċjali skond id-deċiżjoni applikabbli tal-Bord ta' Tmexxija.
	Artikolu 3 0 1 — Total	60,406,000	52,858,000	49,430,760.00	
3 0 2	***Spejjeż ta' Traduzzjoni***				
3 0 2 0	Iċ-Ċentru ta' Traduzzjoni, il-Lussemburgu	2,801,000	2,500,000	1,472,536.00	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' traduzzjonijiet mibgħuta liċ-Ċentru ta' Traduzzjoni fil-Lussemburgu, għat-testi kollha direttament marbuta ma' l-implimentazzjoni tal-programm ta' xogħol ta' l-Aġenzija.
3 0 2 1	Traduzzjonijiet oħra	1,200,000	1,093,000	637,288.00	Din l-approprijazzjoni hija ntiża sabiex tkopri spejjeż ta' verifika għat-traduzzjonijiet li jsiru mill-Istati Membri fir-rigward ta' l-informazzjoni dwar il-prodotti.
	Artikolu 3 0 2 — Total	4,001,000	3,593,000	2,109,824.00	
3 0 3	***Studji u konsulenti***				
3 0 3 0	Studji u konsulenti	80,000	150,000	150,270.01	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' kuntratti għas-servizzi professjonali u studji ta' valutazzjoni fir-rigward ta' l-attivitajiet ta' l-Aġenzija.
	Artikolu 3 0 3 — Total	80,000	150,000	150,270.01	
3 0 4	***Informazzjoni u pubblikazzjonijiet***				
3 0 4 0	Informazzjoni u pubblikazzjonijiet	499,000	178,000	113,839.13	Din l-approprjazzjoni tkopri n-nefqa għall-preparazzjoni, l-editjar u l-pubblikazzjoni ta' Rapporti ta' Attivitajiet u ta' pubblikazzjonijiet oħra ta' l-Aġenzija fi kwalunkwe forma, inkluża per eżempju n-nefqa dovuta għall-karti, l-ittajpjar, l-ikkupjar jew l-istampar, ir-riproduzzjoni ta' slajds, ritratti, posters, distribuzzjoni u attivitajiet u nfiq ie ħor freelance li sar matul il-ħidma konnessa mal-qawmien ta' kuxjenza dwar l-Aġenzija u l-attivitajiet tagħa, kif ukoll pubblikazzjonijiet relatati ma' proċeduri ta' xiri
	Artikolu 3 0 4 — Total	499,000	178,000	113,839.13	
3 0 5	***Programmi Komunitarji***				
3 0 5 0	Programmi Komunitarji	600,000	706,000	533,692.69	Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-infiq meħtieġ sabiex jiġu esegwiti programmi Komunitarji bħall-Pan European Regulatory Forum jew programmi oħra li tidħol għalihom l-EMEA fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea, jew istituzzjonijiet oħra ta' l-Unjoni Ewropea u awtorizzati mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Aġenzija. L-Appropjazzjoni tkopri l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar, u ta' l-għixien ta' membri tal-Bord ta' Tmexxija, tal-Kumitat Xjentifiku u l-gruppi tax-xogħol tagħhom u ta' delegati mill-pajjiżi ta' l-Ewropa ċentrali u tal-lvant u ta' esperti. L-Appropjazzjoni tkopri wkoll l-ispejjeż għall-organizzazzjoni ta' laqgħat, miżati u spejjeż ta' l-ivvjaġġar ta' interpreti jew operaturi ta' konferenzi, spejjeż ta' traduzzjoni meta rilevanti, l-ispejjeż ta' personal ta' l-EMEA li jattendi dawn il-laqgħat, personal interim u ieħor sabiex jassisti fl-esekuzzjoni tal-programm, infiq relatat ma' l-IT u spejjeż oħra fir-rigward ta' dawn l-attivitajiet.
	Artikolu 3 0 5 — Total	600,000	706,000	533,692.69	
	KAPITOLU 3 0 — Total	73,742,000	64,783,000	58,431,223.75	
	Titolu 3 — Total	73,742,000	64,783,000	58,431,223.75	

L-INFIQ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Krediti 2008	Krediti 2007	Riżultat 2006	Rimarki
9	**NFIQ IEĦOR**				
9 0	APPROPRJAZZJONIJIET				
9 0 0	***Approprjazzjonijiet provviżorji***	p.m.	p.m.	0.—	
	KAPITOLU 9 0 — Total	p.m.	p.m.	0.—	
	Titolu 9 — Total	p.m.	p.m.	0.—	
	IS-SOMMA FINALI	**173,307,000**	**163,113,000**	**136,147,082.78**	

Pjan ta’ twaqqif

Kategorija u grad	Postijiet tax-xogħol temporanji	
	2007	2008
AD 16	1	1
AD 15	3	3
AD 14	4	4
AD 13	4	5
AD 12	34	34
AD 11	33	33
AD 10	34	33
AD 9	13	20
AD 8	36	41
AD 7	43	43
AD 6	12	22
AD 5	10	9
Total Kategorija AD	*227*	*248*
AST 11	-	-
AST 10	6	6
AST 9	2	2
AST 8	10	11
AST 7	14	14
AST 6	30	33
AST 5	32	34
AST 4	54	56
AST 3	24	26
AST 2	10	19
AST 1	32	26
Total Kategorija AST	*214*	*227*
Total	**441**	**475**